

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83/84 (1924)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

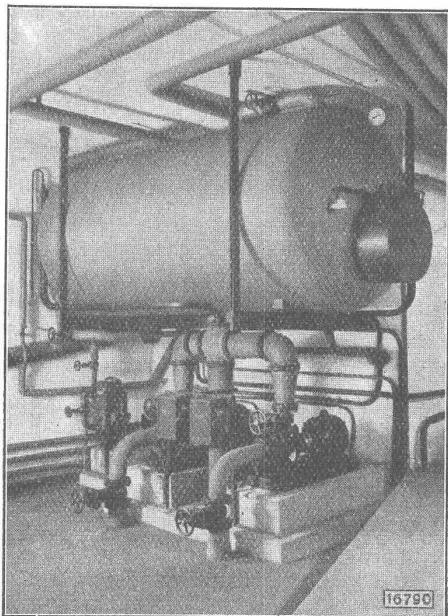
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Elektro-Warmwasserbereitungsanlage im Frauen-  
spital in Bern. Speicher von 3000 Liter Inhalt.  
Anschlusswert 30 kW.

# SULZER

## Elektro- Warmwasserapparate.

Als Wärmespeicher ausgebildet, sind diese Apparate die rationellsten Warmwasser-Erzeuger, da sie mit billigem Abfallstrom betrieben werden können.

Ihr Anwendungsgebiet reicht von Anlagen für Wohnung und Einfamilienhaus bis zu den grössten industriellen Betrieben.

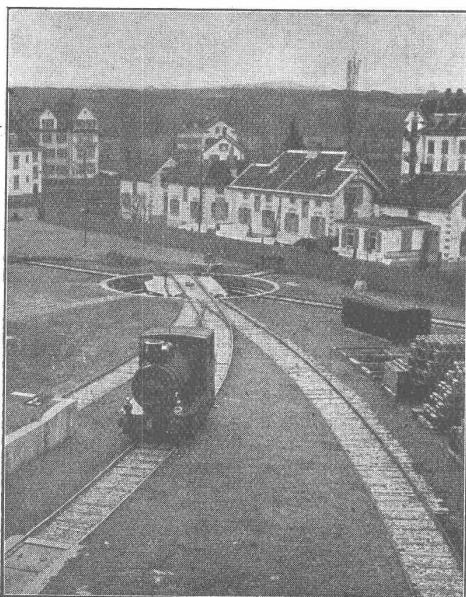
Sie sind immer betriebsbereit und erfordern keine Bedienung.

GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR, ABT. ZENTRALHEIZUNGEN

# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7

Geleise-  
Anlage  
im Chantier



der Firma  
Adolf Saurer  
A.-G.,  
Arbon

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben,  
Geleiseneubau, Unterhalt, Repara-  
turen.  
Geleisebau-Werkstatt.

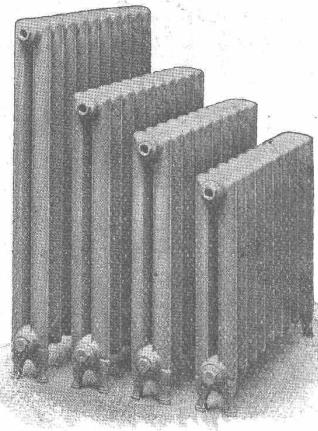
**Abnormale Geleise-Anlagen**

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
16. September	Kantonsingenieur	Basel	Erstellung der Nebenstrasse (samt Dole) bei der Jungstrasse in Basel
19. "	Architekt A. Bächle	Weinfelden (Thrg.)	Sämtliche Bauarbeiten für eine Käserei-Anlage im Moos bei Isthofen
20. "	Rob. Steiner	Neftenbach (Zch.)	Filterbrunnen, Pumpenhaus, 1125 m Rohrleitungen usw. f. d. Wasserversorgung
20. "	P. Giumenti, Arch.	Zürich	Innenarbeiten für ein Geschäftshaus an der Badenerstrasse in Zürich
24. "	Ing. Scherer	Luzern	Güterstrasse Neuhaus-Lippertswil, Küsnacht a. R., m. Eisenbetonbrücke (50 m)



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN



Radiator Nr. 19

## Cluser Radiatoren

nach verschiedenen Modellen.

## CLUSER HEIZKESSEL

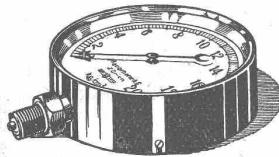
für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung,  
sowie für gewerbliche Anlagen.

Ueber 11000 Cluser-Kessel im Betriebe.

Rippenheizröhren, Luftheizapparate,  
Wärmeplatten, Wärmeschränke, Wärmetische,  
Formstücke, Flanschen und Ventile, etc.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.



## Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik

(vormals Schäffer &amp; Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1896)

Manometer, Thermometer, Ventile, Hähne, Schieber in jeder Ausführung und für  
alle Zwecke. Injektoren, Anwärmeapparate, Pumpen, Kondenstöpfe, Reduzier-  
ventile, Wasserstände, Sicherheitsapparate, Gläser, Elektrische Temperaturmesser  
und Druckmesser mit elektrischem Kontakt. Kontroll- u. Prüfapparate, Dampfmesser.Automatische  
Telephon-Anlagenfür Privat- und Geschäftshäuser  
Fabriken und Verwaltungen

## mit Anschluss an das staatl. Netz

Herstellung der kompletten Einrichtungen:

HAUS-INSTALLATION ~ KABEL-ANLAGEN ~ FREI-LEITUNG

## AUG. SCHNEIDER &amp; CIE, BERN

Konzessionäre der Schweizerischen Ober-Telegraphen-Direktion

Telephon: Spitalacker 44.45 und 44.46

## BAUMANN, KOELLIKER &amp; Co., A.-G., ZÜRICH 1

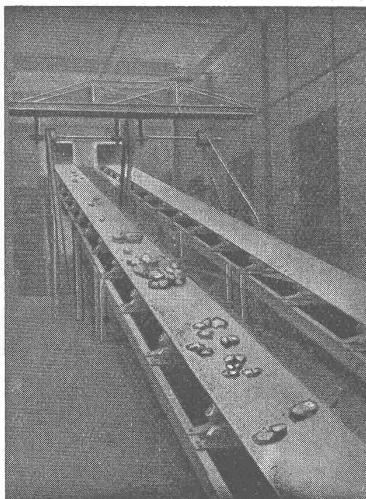
BAHNHOFSTRASSE - FUSSLISTRASSE 4

Bronceinschriften

Grabmalbroncen

**Stahl****Metalle**

Grosses Lager für alle Zwecke

**NOTZ & Co, BIEL****Förder-Anlagen****MEISTER & Cie.**

Rüegsau (Bern)

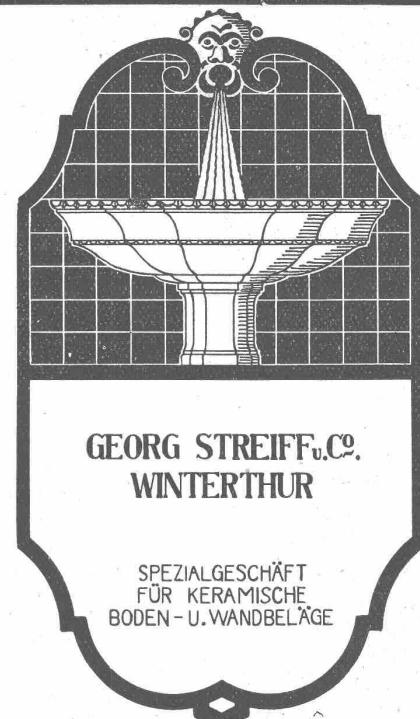
**TRANSPORTBÄNDER**in allen Breiten für Kohlen, Sand, Backsteine etc.  
Verlangen Sie Muster und PreiseHOHLSTEINDECKEN  
PATENT WÖRNER**FÜR ALLE BAUTEN**

BAUER &amp; ALBRECHT

Ingenieurbureau

Zürich 1

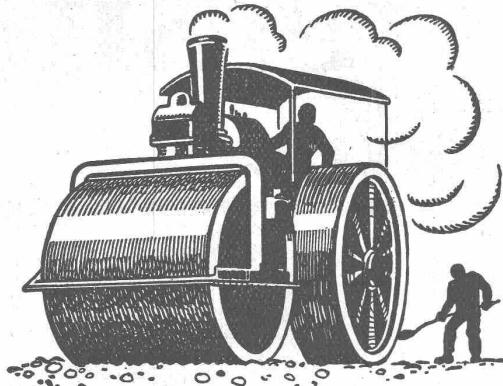
Maneggplatz 3 - Tel. S. 80.78

GEORG STREIFF & CO.  
WINTERTHURSPEZIALGESCHÄFT  
FÜR KERAMISCHE  
BODEN- U. WANDBELÄGEDas lästige  
und zeitraubende  
Zerschneiden der  
**Drahtziegel  
-Rollen**  
fällt weg. Die  
Schweiz. Drahtziegel-  
Fabrik A.-G., Lotzwil  
liefert**Drahtziegel  
-Streifen**  
in allen Breiten.  
Muster und Preislisten verlangen  
Goldene Medaillen:  
Bern 1914, Barcelona 1921**PERSONEN- & WAREN-AUFWÄGE** nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selina 11.15  
Teleg.: Wagonsfabrik Schlieren



**SCHWEIZ. STRASSENBAU-  
UNTERNEHMUNG A.G.**

**BERN**  
LAUPENSTR. 8  
TEL: B. 54.54.

**ZÜRICH**  
STEINWIESSTR. 40  
TEL: H. 4381

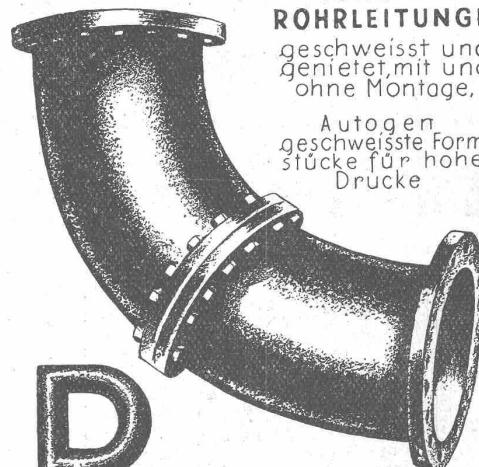
**LAUSANNE**  
PETIT-CHÈNE. 22  
TEL: 20.28

# KESSELSCHMIEDE

TURBINE-  
ROHRLEITUNGEN

geschweißt und  
gegossen, mit und  
ohne Montage,

Autogen  
geschweißte Form-  
stücke für hohe  
Drucke



# RICHTERSWIL

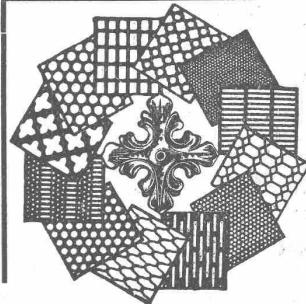
**Haupt & Ammann, ZÜRICH**

Warmwasserheizung  
vom Kachelofen aus  
Ist die ideale und rationellste Heizung für einzelne  
Etagen und kleinere Villen.  
Ingenieur-Besuch, Projekte und  
Kostenberechnungen gratis.  
Langjährige Erfahrung. — Prima Referenzen.



# H. HEER & Co. OLTEN

SPEZIALITÄT:  
Gelochte und  
gepresste Bleche



## Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren

sowie Formstücke

Schweizer  
Normalien

Lager  
in Winterthur



für  
normalen  
und höhern  
Betriebsdruck

Telephon Nr. 496

**Kägi & Co., Winterthur**

## Kronengrund härtet klebende Anstriche

**H. KELLER & Co.**

Oelfreie Grundiermittel - Gesellschaft

Tel.: Selnau 79.05 ZÜRICH Selnaustrasse 8  
(Ausführliche Anleitung wird jeder Sendung beigefügt.)

**Eternit**



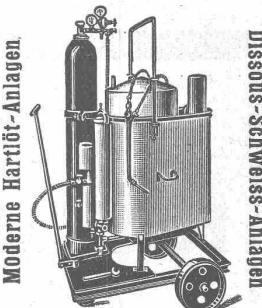
*Eternit Niederurnen*

# Continental

Schweiss- und  
Schneid-Anlagen

DAS NEUSTE!

Moderne Hartföt-Anlagen



Grobstück-Apparat „Nova“  
50—80 mm Karbid-Körnung

+ PATENT +

Erste Schweiz. Spezialfabrik  
Feinste Referenzen!  
Verlangen Sie Katalog Nr. 85

Continental-Licht- und  
Apparatebau-Gesellschaft  
Dübendorf-Zürich  
Telephon: Dübendorf 16

Dissous-Schweiss-Anlagen

# Centralheizungs-Fabrik

Heinrich Gutknecht  
Zürich 8, Dufourstr. 201



die anerkannt beste Anstrichfarbe für Innen- u. Aussen.

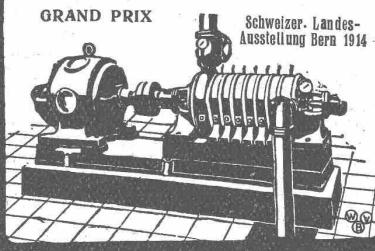
Hochglänzend und Matt.

Generalvertreter für die Schweiz:  
C. Hässig, Dufourstrasse 53, Basel.

**E. HÄNY & CIE**  
MEILEN (SCHWEIZ)

Hoch- und Niederdruck-  
**Zentrifugal-Pumpen**  
jeder Grösse  
für Wasserversorgungsanlagen  
und alle Zwecke der Industrie  
**Hauswasserpumpen - Anlagen**  
**«AUTOMAT»**

GRAND PRIX



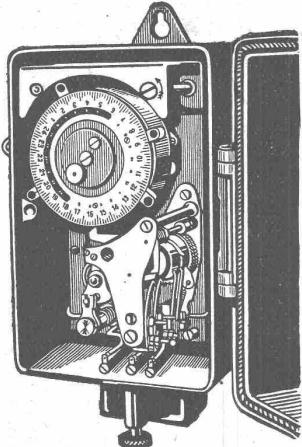
**ALB. GULL & Co**  
**Baugeschäft** Zürich 2

Bleicherweg 36 Telephone: Selna 80.18

**Façaden-Renovationen**  
**Umbau-Arbeiten - Neubauten**  
**Arbeiten in Eisenbeton**

A.-G. für  
**Schaltapparate Bern**  
Gerbergasse 27

Zeit- und Sperrschafter  
Schaltuhren, Fernschalter  
Dreiminuten-Schalter  
Temperaturschalter  
Temperaturregler  
Kombinierte  
Tarif- und Sperrschafter  
Schalter mit astronomischer  
Verstellung für Beleuchtung



**Minerva** Zürich  
Rasche u. gründl. Maturität svorber-  
reitung Handelsdiplom

Inhaber und Direktoren: **A. Merk** und **Dr. Husmann**.

**Hartschotterwerk**

Inhaber: **H. GATTIKER-TANNER**, Rapperswil

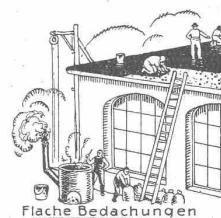
empfiehlt seine anerkannt erstklassigen

**PFLASTERSTEINE u.**  
**HARTSCHOTTER**

Spezialhartschotter für Teerungen  
Mauersteine, Flickschotter, Betonsand

Bureau Mühlehorn, Tel. 27 - Bureau Rapperswil, Tel. 103

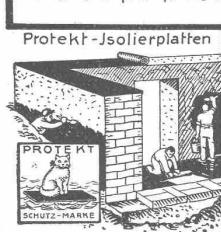
**Quinfen-Mühlehorn**



Dachpappe  
Holz cement  
Klebemasse  
Protekt-  
Jisolierplatten  
mit Jute- oder Blei-  
Einlage



Carbolineum  
Tapezier-Wellpappe und  
Kosmos-Falzbaufäden  
gegen feuchte Wände  
Asphalt-impregniertes  
Packpapier



Protekt-Jisolierplatten  
Fachgemäße Erstellung v.  
Flachbedachungen  
Fundament-  
Jisolierungen  
Brücken-  
Abdichtungen  
Asphalt-Böden



**Gysel & Cie**  
**Asphaltfabrik**  
**Käpfzach**  
**Horgen**

Stemmstricke  
gefeiert und ungefeiert  
Muffen-Asphalt  
Trinidad- u. Travers-  
Asphalt, Goudron  
Schlacken-Wölle

Transportable

**Industrie-Oefen**

der Firma

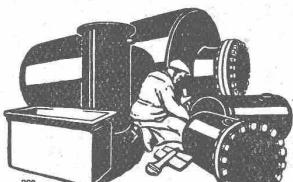
Deutsche Gold- und Silber-Schmelzanstalt  
vormals Roessler, Tonwaren-Abtlg., Frankfurt a. M.

liefert

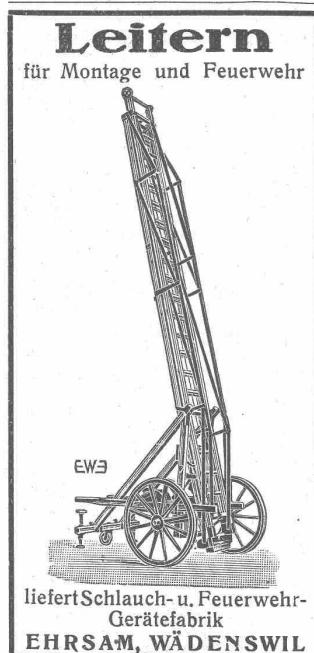
**HELICO S. A.**

2, rue des Terreaux

NEUCHATEL



Blechwaren-Fabrik & Apparatebau-Anstalt  
**Sch. Bertrams**  
Dogenstrasse 101 Basel Telefon 1196



**Maschinen- u. Lokomotivfabrik**  
des nahen Auslandes  
**sucht zum baldigen Eintritt**  
einen

## Lokomotiv-Konstrukteur

mit Erfahrung im Bau vom mechanischen Teil der elektrischen Lokomotiven. Bevorzugt werden Herren, die auch im allgemeinen Maschinenbau oder Kesselbau gearbeitet haben. Ausführliche Angebote mit Angabe der Ansprüche. Eintrittstermin, Referenzen etc. erbeten unter „Lokomotiven P. O. 1864“ an  
**Rudolf Mosse, Prag, Koruna.**

### GESUCHT

jüngeren, künstlerisch befähigten

## Architekten

mit Bureau- und Bauplatzpraxis auf Architekturbureau nach Luzern. Offerten mit Gehaltsansprüchen, Referenzen, womögl. Skizzen unter Chiffre Z. R. 2496 befördert  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

### Zu verkaufen:

Eine Umformergruppe, bestehend aus:

- 1 **Drehstrommotor**, 15 P. S. dauernd, 500 Volt, 1460 Touren p. Min., 16,5 Amp., Cos  $\pi$  1,88;  
1 **Gleichstromgenerator**, 8,8 K. W., 220 Volt, 40 Amp., mit Anlasser, Schalter, Voltmeter etc. — Das Maschinenaggregat ist ganz wenig gebraucht und ganz schweres Vorkriegsmodell. Außerster Preis Fr. 3400.—. — Eventuell würde dazu verkauft: 1 **Polyphos-Induktor**, 70 Amp. Kapazität m. Anlasser und Zeitschalter, sowie Quecksilberunterbrecher. Preis Fr. 500.—. Offerten unter Chiffre Z. S. 2440 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

## Werk- und Lagerplatz

von 3000 m<sup>2</sup>

an einer Hauptverkehrsstrasse in Zürich 4 gelegen (Tramhaltestelle) ist zu sehr günstigen Bedingungen

### zu vermieten.

Nähre Auskunft erteilt

**Dr. H. WALDER, Rechtsanwalt, Fraumünsterstr. 13, Zürich.**

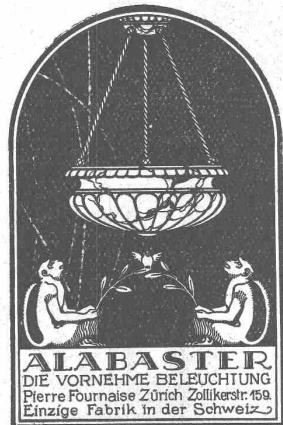
## Ingenieur gesucht

auf Kalkulationsbureau einer bedeutenden Bauunternehmung. Verlangt werden Erfahrung im Installieren grosser Baustellen und im Kalkulationswesen, Beherrschung der französischen und deutschen Sprache. Kenntnis der italienischen Sprache erwünscht. Anmeldung mit Zeugnis und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. Z. 2423 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

## Flottmann

Pressluftanlagen

**J. Schwarzenbach**  
Ingenieur  
Geometer  
**ZÜRICH 6**  
Schindlerstrasse 9



## Technische Photographie

Spezialität:

Architekturaufnahmen  
Konstruktionen, Maschinen  
Zeichnungen u. Pläne  
Katalog-Aufnahmen

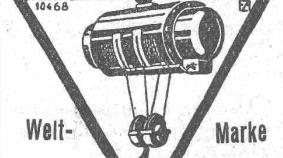
**H. Wolf-Bender**  
Zürich  
16 Kappelerstrasse 16

## KITTLOSE GLASDÄCHER



**WALTHER & MÜLLER**  
- BERN -

## DEMAG



**Elektro-Züge**  
500-5000kg Tragkraft  
Die besten Hebezeuge für  
alle Betriebe.  
lieferab Lager **Basel**

**G. Bäumlin, Luzern**  
Ingenieur, S. I. A.

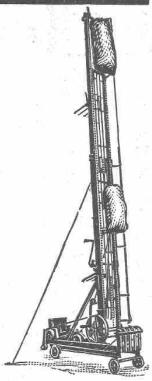
# Suter-Strickler & Cie., Horgen

Maschinenfabrik

## Elevatoren u. Aufzüge

für jeden Zweck

Beachten Sie unser eigenes Ausstellungsgebäude in Winterthur  
Stand 167



## Patent - Verwertung.

Die Firma Allis-Chalmers Manufacturing Company, Milwaukee (Ver. St. v. A.), Inhaberin der Schweiz. Patente No. 91045 v. 8. September 1920 betr. „Hydroelektrische Maschinengruppe für stark veränderliche Gefälle“, No. 90548 v. 14. Februar 1920 betr. „Schaufel für Freistrahlenturbinen“ und No. 92792 v. 23. August 1920 betr. „Hydraulische Kraftanlage“, wünscht zwecks Ausübung dieser Patente in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. Offerten sind zu richten an das Patentanwaltbüro

FRITZ ISLER, Bahnhofstrasse 19, ZÜRICH.

### Patent-Verwertung

Die Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 79958 vom 19. September 1917, betreffend: „Verfahren und Einrichtung zur Erzeugung von Magnesiumchlorid“ u. Nr. 93854 v. 19. Sept. 1917, betreffend: „Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Magnesium“, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Architekt

(Bautechniker), sehr erfahren, künstlerisch befähigt, mit Auslandspraxis, selbständig und zuverlässig, sucht Anstellung, auch aus hilfweise. Gefl. Offert. sub Chiffre B. E. 2319 an Rud. Mosse, Basel.

## Neubau Schweizerische Volksbank Zürich

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Nachfolgende Arbeiten werden zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

### Schreinerarbeiten

Eingabeformulare, Pläne und Bedingungen können von Montag, den 15. September 1924 an, je nachmittags von 14 bis 17 Uhr, auf dem Bureau der Bauleitung, Alpenquai 34, bezogen resp. eingesehen werden.

Die Offerten sind bis Montag, den 29. Septemb. 18 Uhr, an die Direktion der Schweiz. Volksbank Zürich einzureichen, mit der Aufschrift: „Offerte für den Neubau“.

Zürich, den 6. September 1924.

Die Bauleitung:  
O. HONEGGER & H. W. MOSER,  
Architekten.

Einige erstklassige

### neue Theodolite

(Sartorius, Breithaupt, Heyde)

und ein

### Zeiss-Nivellier-Instr

Nr. 1

wegen Geschäftsaufgabe billig

### zu verkaufen.

Gefl. Anfragen an Postfach 16,  
Zürich-Neumünster, oder Tel.  
Hottingen 92.71

### zu verkaufen

3 Deutzer

## Benzinmotoren

8 PS.

Basler Baugesellschaft.

### Patent-Verwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 66371 vom 24. September 1913, betreffend:

„Laufrad für Flüssigkeits-Zentrifugalpumpen“,

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Patent-Verwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 53828 vom 5. August 1910, betreffend:

„Explosionsmotor“,

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.



### Patent-Verwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 73848 vom 14. August 1916, betreffend:

„Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Querkammern für Dampfkessel nach dem System Babcock und Wilcox und ähnlicher Wasserrohrkessel“,

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Zu kaufen gesucht:

### Reservoir

bis 1 m hoch. Offerten an Adrian Schild, Tuchfabrik, Bern.

Aelterer, seriöser

### Bautechniker

sucht Stelle in Baubureau. Anfragen unter Chiffre Z. F. 2429 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

### Gesucht

## tüchtiger, selbständiger Bauführer

für die

## Erweiterungsbauten der kanton. Krankenanstalt in Glarus

Anmeldungen mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen samt Angabe der Antrittsmöglichkeit sind zu richten an H. Leuzinger, Architekt, B. S. A. in Glarus.

Truniger & Leuzinger, Arch. B. S. A.

# Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite u. Dynamit

Telephon Nr. 1.82

Bureau: LIESTAL

Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

Fabriken in Isleten (Kanton Uri) und Liestal

liefert zu günstigen Bedingungen

**Gelatine Telsit** stärkster Sicherheitssprengstoff

**Cheddite und Gelatine Cheddite**

geeignete Sicherheitssprengstoffe  
für Steinbrüche

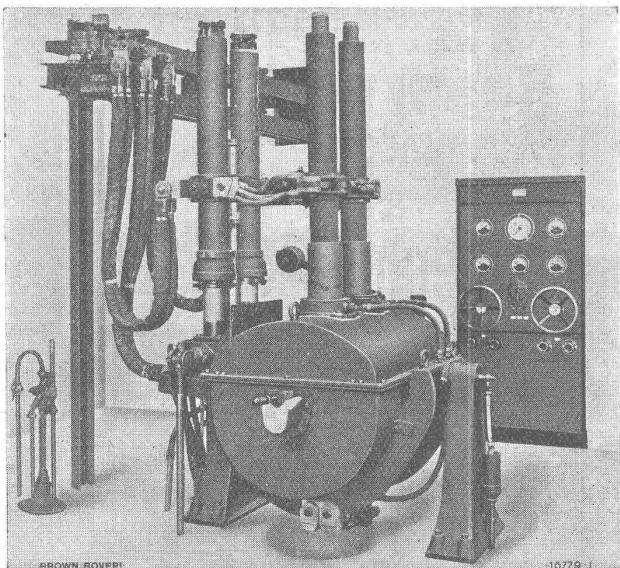
**Dynamite und Sprenggelatine**

sowie

prima kupferne Sprengkapseln, Zündschnüre und Kapselzangen.



# B B C



Elektrische Metallschmelzöfen

300 und 600 kg Fassungsvermögen

zum

Schmelzen von Metallen und Metallegierungen  
wie

Nickel,  
Kupfer,  
Zinn,  
Silber,  
Nickel-  
legierungen,  
Bronze,  
Messing,  
Lager-  
metalle,  
usw.

Geringster Metallabbrand. Geringer Platzbedarf. Einfache, ungefährliche Bedienung. Kleiner Energieverbrauch.

Besondere Vorteile:  
Erzeugung von Material grösster Reinheit,  
höchster Festigkeit und Dehnung.

**A.-G. BROWN, BOVERI & C<sup>IE</sup> BADEN (SCHWEIZ)**  
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne